

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 263



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 53

6 października 2010

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 874/2010 z dnia 5 października 2010 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie soli sodowej lasalocidu A jako dodatku paszowego dla indyków do 16 tygodnia życia (posiadacz zezwolenia Alpharma (Belgium) BVBA) oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2430/1999 ⁽¹⁾** 1
- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 875/2010 z dnia 5 października 2010 r. dotyczące zezwolenia na dodatek paszowy na okres dziesięciu lat ⁽¹⁾** 4
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 876/2010 z dnia 5 października 2010 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 7
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 877/2010 z dnia 5 października 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 869/2010 ustalające należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 1 października 2010 r. 9

DECYZJE

2010/594/UE:

- ★ **Decyzja Rady Europejskiej z dnia 16 września 2010 r. w sprawie zmiany wykazu składów Rady** 12

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

2010/595/UE:

- ★ Decyzja nr 1/2010 Rady Ministrów AKP-UE z dnia 21 czerwca 2010 r. w sprawie przystąpienia Republiki Południowej Afryki do zmienionej umowy o partnerstwie AKP-UE 13

2010/596/UE:

- ★ Decyzja nr 5/2010 Komitetu Ambasadorów AKP-UE z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie mianowania członka zarządu Centrum Technicznego ds. Współpracy w dziedzinie Rolnictwa i Obszarów Wiejskich 14

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) (Dz.U. L 95 z 15.4.2010) 15
- ★ Sprostowanie do dyrektywy 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 167 z 22.6.2001) (Polskie wydanie specjalne, rozdział 17, tom 1, s. 230) 15

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 874/2010

z dnia 5 października 2010 r.

dotyczące zezwolenia na stosowanie soli sodowej lasalocidu A jako dodatku paszowego dla indyków do 16 tygodnia życia (posiadacz zezwolenia Alpharma (Belgium) BVBA) oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2430/1999

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 przewiduje udzielanie zezwoleń na stosowanie dodatków w żywieniu zwierząt oraz określa sposób uzasadniania i procedury przyznawania takich zezwoleń. Artykuł 10 tego rozporządzenia przewiduje ponowną ocenę dodatków dopuszczonych na mocy dyrektywy Rady 70/524/EWG⁽²⁾.
- (2) Zezwolenia na stosowanie soli sodowej lasalocidu A, nr CAS 25999-20-6, jako dodatku paszowego u kurcząt rzeźnych i kurcząt chowanych na nioski udzielono rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1455/2004⁽³⁾ na okres dziesięciu lat zgodnie z dyrektywą 70/524/EWG, a zezwolenia na jej stosowanie u indyków do 12 tygodnia życia udzielono rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2430/1999⁽⁴⁾. Dodatek ten został następnie wpisany do wspólnotowego rejestru dodatków paszowych jako istniejący produkt, zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (3) Zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 w związku z art. 7 tego rozporządzenia złożony został wniosek o ponowną ocenę soli sodowej lasalocidu A jako dodatku paszowego dla indyków, podniesienie maksymalnego wieku z 12 do 16 tygodni, a także sklasyfikowanie tego dodatku w kategorii „kokcydiostatyki i histomonostatyki”. Do wniosku dołączone zostały dane szczegółowe oraz dokumenty wymagane na mocy art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.

- (4) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) stwierdził w swojej opinii z dnia 7 kwietnia 2010 r., że w proponowanych warunkach stosowania sól sodowa lasalocidu A nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt i konsumentów ani na środowisko, a stosowanie tego preparatu pozwala na skuteczne zwalczanie kokcydiozy u indyków⁽⁵⁾. Zdaniem Urzędu istnieje potrzeba wprowadzenia szczególnych wymogów dotyczących monitorowania rynku po wprowadzeniu preparatu do obrotu w celu kontrolowania ewentualnego rozwoju odporności na bakterie lub *Eimeria* spp. Urząd poddał również weryfikacji sprawozdanie z metody analizy dodatku paszowego w paszy, przedłożone przez wspólnotowe laboratorium referencyjne ustanowione rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003.
- (5) Ocena dodatku dowodzi, że warunki udzielenia zezwolenia przewidziane w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 są spełnione. W związku z tym należy zezwolić na stosowanie dodatku, jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (6) W związku z udzieleniem nowego zezwolenia na mocy rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 przepisy dotyczące tego dodatku zawarte w rozporządzeniu (WE) nr 2430/1999 powinny zostać skreślone.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Preparat wyszczególniony w załączniku, należący do kategorii „dodatki zootechniczne” i do grupy funkcjonalnej „kokcydiostatyki i histomonostatyki”, zostaje dopuszczony jako dodatek stosowany w żywieniu zwierząt zgodnie z warunkami określonymi w załączniku.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 270 z 14.12.1970, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 269 z 17.8.2004, p. 14.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 296 z 17.11.1999, s. 3.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2010; 8(4):1575.

Artykuł 2

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 2430/1999 skreśla się wpis dotyczący numeru rejestracyjnego dodatku E 763 odnoszący się do soli sodowej lasalocidu A.

Premiksy i mieszanki paszowe zawierające ten dodatek paszowy oznakowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2430/1999 mogą nadal być wprowadzane do obrotu, pozostać w obrocie i być wykorzystywane do wyczerpania zapasów.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 października 2010 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZALĄCZNIK

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia	Maksymalne limity pozostałości (MLP) w danym środku spożywczym pochodzenia zwierzęcego
						mg substancji czynnej/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %				
Kokcydiostatyki i histomonostatyki										
5 1 76 3	Alpharma (Belgium) BVBA	Sól sodowa lasalocidu A 15 g/100 g (Avatec 150 G)	<i>Skład dodatku</i> Sól sodowa lasalocidu A: 15 g/100 g Bezwodny siarczan wapnia: 80,9 g/100 g Lignosulfonian wapnia: 4 g/100 g Tlenek żelazowy: 0,1 g/100 g <i>Substancja czynna</i> Sól sodowa lasalocidu A, C₃₄H₅₃NaO₈, numer CAS: 25999-20-6, sól sodowa benzoesanu 6-[(3R, 4S, 5S, 7R)-7-[(2S, 3S, 5S)-5-etylo-5-[(2R, 5R, 6S)-5-etylo-5-hydroksy-6-metylotetrahydro-2H-piran2-ylo]-tetrahydro-3-metylo-2-furylo]-4-hydroksy-3,5-dimetylo-6-oksononylo]-2 hydroksy-3-metylu, wytwarzana przez <i>Streptomyces lasaliensis</i> subsp. <i>Lasaliensis</i> (ATCC 31180) Powiązane zanieczyszczenia: Sól sodowa lasalocidu B-E: ≤ 10 % <i>Metody analityczne</i> ⁽¹⁾ Wysokosprawna chromatografia cieczowa z fazą odwróconą (HPLC) przy wykorzystaniu detektora spektrofлуorometrycznego (rozporządzenie (WE) nr 152/2009)	Indyki	16 tygodni	75	125	1. Stosowanie zabronione przez co najmniej 5 dni przed ubojem. 2. W instrukcjach stosowania należy wskazać: „Niebezpieczne dla gatunków z rodziny koniowatych” „Dodatek paszowy zawiera jonofor: jednoczesne stosowanie z niektórymi produktami leczniczymi jest niewskazane”. 3. Posiadacz zezwolenia planuje i realizuje program monitorowania po wprowadzeniu preparatu do obrotu mający na celu badanie odporności na bakterie i <i>Eimeria</i> spp. 4. Dodatek jest włączany do mieszanek paszowych w postaci premiksu. 5. Soli sodowej lasalocidu A nie należy mieszać z innymi kokcydiostatykami.	26 października 2020 r.	Rozporządzenie (UE) nr 37/2010

⁽¹⁾ Szczegóły dotyczące metod analizy można uzyskać pod następującym adresem wspólnotowego laboratorium referencyjnego: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 875/2010**z dnia 5 października 2010 r.****dotyczące zezwolenia na dodatek paszowy na okres dziesięciu lat****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

o dopuszczenie jej do stosowania na okres dziesięciu lat jako kokcydiostatyku dla kurcząt rzeźnych, zgodnie z art. 4 dyrektywy 70/524/EWG.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 70/524/EWG z dnia 23 listopada 1970 r. dotyczącą dodatków paszowych⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 i 9,uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt⁽²⁾, w szczególności jego art. 25,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 przewiduje udzielanie zezwoleń na stosowanie dodatków w żywieniu zwierząt.
- (2) W art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 ustanowiono środki przejściowe odnoszące się do wniosków o zezwolenie na stosowanie dodatków paszowych, które zostały złożone zgodnie z dyrektywą 70/524/EWG przed datą rozpoczęcia stosowania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (3) Wniosek o zezwolenie na stosowanie nikarbazyny jako dodatku paszowego u kurcząt rzeźnych został złożony przed terminem stosowania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (4) Zgodnie z art. 4 ust. 4 dyrektywy 70/524/EWG wstępne uwagi na temat tego wniosku zostały przekazane Komisji przed terminem stosowania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003. Wniosek ten powinien zatem być nadal rozpatrywany zgodnie z art. 4 dyrektywy 70/524/EWG.
- (5) Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu nikarbazyny, nr CAS 330-95-0, złożyła wniosek

- (6) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) w swojej opinii z dnia 10 marca 2010 r.⁽³⁾ stwierdził, że nikarbazyna nie ma szkodliwego wpływu na zdrowie zwierząt, zdrowie konsumentów ani na środowisko, a jej stosowanie pozwala na skuteczne zwalczanie kokcydiozy u kurcząt rzeźnych. Jako że p-nitroanilina, zanieczyszczenie powiązane z nikarbazyną, może powodować odkładanie się ewentualnych pozostałości tej substancji, Urząd zalecił, by zawartość tej nieczystości ograniczyć do najniższego osiągalnego poziomu.
- (7) Ocena dowodzi, że warunki udzielenia wnioskowanego zezwolenia określone w art. 3a dyrektywy 70/524/EWG są spełnione. W związku z tym należy zezwolić na stosowanie tego dodatku, jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia. W oparciu o opinię Urzędu należy jednak również ograniczyć zawartość zanieczyszczenia p-nitroaniliną. Aby zapewnić producentom i użytkownikom odpowiedni okres na dostosowanie się, ograniczenie to powinno zacząć obowiązywać trzy lata od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Preparat wyszczególniony w załączniku, należący do kategorii dodatków „kokcydiostatyki i inne środki farmaceutyczne”, zostaje dopuszczony jako dodatek stosowany w żywieniu zwierząt zgodnie z warunkami określonymi w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 14.12.1970, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.⁽³⁾ EFSA Journal 2010; 8(3):1551.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 października 2010 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

Załącznik

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia	Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) w danym środku spożywczym pochodzenia zwierzęcego
						mg substancji czynnej/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej o wilgotności 12 %				
Kokcydiostatyki i inne środki farmaceutyczne										
5 1 774	Phibro Animal Health s.a. Belgium	Nikarbazyna 250 g/kg	<i>Skład dodatku</i> Nikarbazyna: 250 g/kg Kwas stearynowy: 126 ± 5 % g/kg Polisorbat 20: 13,90 ± 10 % g/kg Mączka paszowa pszenna do 100 % <i>Substancja czynna</i> Nikarbazyna, C₁₉H₁₈N₆O₆. Numer CAS: 330-95-0 równocząsteczkowy kompleks 1,3-bis(4-nitrofenyl) mocznika i 4,6-dimetylopirymidyn-2-ol w formie granulowanej Pokrewne zanieczyszczenia: p-nitroanilina: ≤ 0,3 %	Kurczęta rzeźne	—	125	125	1. Stosowanie zabronione przez co najmniej jeden dzień przed ubojem. 2. Nikarbazyna nie jest mieszana z innymi kokcydiostatykami z wyjątkiem narazyny. 3. Dodatek jest włączany do mieszanek paszowych w postaci premiksu. 4. Od dnia 26 października 2013 r. zawartość p-nitroaniliny wynosić będzie ≤ 0,1 %. 5. Posiadacz zezwolenia planuje i realizuje program monitorowania po wprowadzeniu do obrotu w odniesieniu do odporności na bakterie i na Eimeria spp.	26 października 2020 r.	15 000 µg dinitrokarbanilidu/kg świeżej wątroby 6 000 µg dinitrokarbanilidu/kg świeżej nerki; 4 000 µg dinitrokarbanilidu/kg świeżych mięśni i świeżej skóry/tłuszczu.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 876/2010**z dnia 5 października 2010 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 6 października 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 października 2010 r.

*W imieniu Komisji,
z upoważnienia Przewodniczącego*

Jean-Luc DEMARTY

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	MK	46,6
	XS	50,2
	ZZ	48,4
0707 00 05	MK	36,4
	TR	132,4
	ZZ	84,4
0709 90 70	TR	119,8
	ZZ	119,8
0805 50 10	AR	83,1
	BR	105,9
	CL	145,9
	IL	116,3
	MA	148,6
	TR	105,6
	UY	132,9
	ZA	103,0
	ZZ	117,7
0806 10 10	BR	204,7
	TR	113,4
	ZA	62,8
	ZZ	127,0
0808 10 80	AR	80,5
	AU	203,7
	BR	52,7
	CL	91,8
	CN	55,7
	NZ	105,1
	US	84,3
	ZA	83,2
0808 20 50	ZZ	94,6
	CN	72,5
	ZA	89,0
	ZZ	80,8

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 877/2010**z dnia 5 października 2010 r.****zmieniające rozporządzenie (UE) nr 869/2010 ustalające należności celne przywozowe w sektorze
zbóż mające zastosowanie od dnia 1 października 2010 r.**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (UE) nr 642/2010 z dnia 20 lipca 2010 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 1 października 2010 r. zostały ustalone w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 869/2010 ⁽³⁾.

- (2) Ponieważ obliczona średnia należności celnych przywozowych różni się o 5 EUR/t od ustalonej należności, należy wprowadzić odpowiednią korektę należności celnych przywozowych ustalonych w rozporządzeniu (UE) nr 869/2010.

- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 869/2010,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (UE) nr 869/2010 zastępują się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 6 października 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 października 2010 r.

W imieniu Komisji,
z upoważnienia Przewodniczącego

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 187 z 21.7.2010, s. 5.

⁽³⁾ Dz.U. L 259 z 1.10.2010, s. 7.

ZAŁĄCZNIK I

Należności celne przywózowe na produkty, o których mowa w art. 136 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, mające zastosowanie od dnia 6 października 2010 r.

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywózowa ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	ŻYTO	8,84
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	0,00
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	8,84

⁽¹⁾ W przypadku towarów przywożonych do Unii przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 642/2010, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym lub na Morzu Czarnym,
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 3 rozporządzenia (UE) nr 642/2010.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

30.9.2010-4.10.2010

1) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 642/2010:

(EUR/t)

	Pszenica zwyczajna ⁽¹⁾	Kukurydza	Pszenica twarda wysokiej jakości	Pszenica twarda średniej jakości ⁽²⁾	Pszenica twarda niskiej jakości ⁽³⁾	Jęczmień
Giełda	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	221,79	150,02	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	182,97	172,97	152,97	98,47
Premia za Zatokę	—	15,90	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	13,18	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 5 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 642/2010).⁽²⁾ Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 5 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 642/2010).⁽³⁾ Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 5 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 642/2010).

2) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 642/2010:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 21,00 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 49,72 EUR/t

DECYZJE

DECYZJA RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 16 września 2010 r. w sprawie zmiany wykazu składów Rady (2010/594/UE)

RADA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 6 akapit pierwszy,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 236 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby odzwierciedlić w nazwach składów Rady zmiany odnoszące się do przestrzeni kosmicznej i sportu wprowadzone Traktatem z Lizbony do wcześniejszych Traktatów, należy dostosować nazwę składu „Konkurencyjność (Rynek Wewnętrzny, Przemysł i Badania)” przez dodanie słów „Przestrzeń Kosmiczna”, a nazwę składu „Edukacja, Młodzież i Kultura” – przez dodanie słowa „Sport”.
- (2) Należy zatem zmienić wykaz składów Rady, który figuruje w załączniku do decyzji Rady (do Spraw Ogólnych) 2009/878/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. ustanawiającej wykaz składów Rady uzupełniający składy, o których mowa w art. 16 ust. 6 akapity drugi i trzeci Traktatu o Unii Europejskiej⁽¹⁾; wykaz ten został zamieszczony również w załączniku I do regulaminu wewnętrznego Rady⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wykaz składów Rady, który figuruje w załączniku do decyzji 2009/878/UE, a w konsekwencji również wykaz składów Rady zamieszczony w załączniku I do regulaminu wewnętrznego Rady, zostaje zmieniony w sposób następujący:

- 1) pkt 6 „Konkurencyjność (Rynek Wewnętrzny, Przemysł i Badania)” otrzymuje brzmienie:

„6. Konkurencyjność (Rynek Wewnętrzny, Przemysł, Badania i Przestrzeń Kosmiczna)”;

- 2) pkt 10 „Edukacja, Młodzież i Kultura” otrzymuje brzmienie:

„10. Edukacja, Młodzież, Kultura i Sport”.

Brzmienie przypisów nie ulega zmianie.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 września 2010 r.

W imieniu Rady Europejskiej
H. VAN ROMPUY
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 315 z 2.12.2009, s. 46.

⁽²⁾ Dz.U. L 325 z 11.12.2009, s. 35.

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2010 RADY MINISTRÓW AKP-UE

z dnia 21 czerwca 2010 r.

w sprawie przystąpienia Republiki Południowej Afryki do zmienionej umowy o partnerstwie
AKP-UE

(2010/595/UE)

RADA MINISTRÓW AKP-UE,

uwzględniając Umowę o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (zwanymi dalej „państwami AKP”), z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisaną w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r.⁽¹⁾ i zmienioną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r. (zwaną dalej „umową AKP-UE”) ⁽²⁾, w szczególności jej art. 94 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zmieniona umowa AKP-UE weszła w życie dnia 1 lipca 2008 r. zgodnie z jej art. 93 ust. 3.
- (2) Republika Południowej Afryki, która podpisała zmienioną umowę o AKP-UE dnia 25 czerwca 2005 r., nie złożyła dokumentu ratyfikacyjnego zgodnie z postanowieniami art. 93 ust. 4 w terminie do dnia 30 czerwca 2009 r.
- (3) Artykuł 94 zmienionej umowy AKP-UE stanowi, że wszelkie wnioski państw o przystąpienie są przedkładane Radzie Ministrów AKP-UE i przez nią zatwierdzane.
- (4) Republika Południowej Afryki złożyła wniosek o przystąpienie do umowy AKP-UE dnia 23 listopada 2009 r.

- (5) Zgodnie ze swoim regulaminem ⁽³⁾ Rada Ministrów AKP-UE ustanowiona na mocy umowy AKP-UE może zatwierdzić wnioski o przystąpienie w procedurze pisemnej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zatwierdzenie wniosku o przystąpienie

Wniosek Republiki Południowej Afryki o przystąpienie do Umowy o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, z jednej strony a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisanej w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r. i zmienionej w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r., zostaje niniejszym zatwierdzony.

Artykuł 2

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w Wagadugu dnia 21 czerwca 2010 r.

W imieniu Rady Ministrów AKP-UE

P. BUNDUKU-LATHA

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Umowa zmieniająca Umowę o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisaną w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r. (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 27).

⁽³⁾ Dz.U. L 95 z 14.4.2005, s. 44.

DECYZJA NR 5/2010 KOMITETU AMBASADORÓW AKP-UE**z dnia 26 lipca 2010 r.****w sprawie mianowania członka zarządu Centrum Technicznego ds. Współpracy w dziedzinie Rolnictwa i Obszarów Wiejskich**

(2010/596/UE)

KOMITET AMBASADORÓW AKP-UE,

Artykuł 2

uwzględniając Umowę o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku („AKP”), z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisaną w Kotonu (w Beninie) dnia 23 czerwca 2000 r. ⁽¹⁾, zmienioną umową zmieniającą powyższą umowę o partnerstwie AKP-WE, podpisaną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r. ⁽²⁾, w szczególności art. 3 ust. 5 załącznika III do tej umowy,

Zgodnie z powyższym w okresie pozostającym do końca kadencji, tj. do dnia 21 marca 2013 r. – z zastrzeżeniem dokonania weryfikacji pierwotnego mandatu w połowie kadencji w listopadzie 2010 r. – skład zarządu CTA jest następujący:

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją nr 3/2008 z dnia 22 maja 2008 r. Komitet Ambasadorów AKP-UE mianował na pięcioletnią kadencję członków zarządu Centrum Technicznego ds. Współpracy w dziedzinie Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (trzech członków z państw UE i trzech członków z państw AKP), z zastrzeżeniem dokonania weryfikacji po dwóch i pół roku w przypadku członków z państw AKP.
- (2) W związku ze śmiercią jednego z członków jedno stanowisko w zarządzie zwolniło się.
- (3) Należy zatem mianować nowego członka zarządu,

— Kahijoro KAHUURE (Namibia)

— Radjiskumar MOHAN (Surinam)

— Wilson A. SONGA (Kenia)

— Raul BRUNO DE SOUSA (Portugalia)

— Eric TOLLENS (Belgia)

— Edwin Anthony VOS (Niderlandy).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niżej wymieniona osoba zostaje mianowana członkiem zarządu Centrum Technicznego ds. Współpracy w dziedzinie Rolnictwa i Obszarów Wiejskich na miejsce Jeana Fritza BOUTINA:

— Radjiskumar MOHAN (Surinam).

Sporządzono w Brukseli dnia 26 lipca 2010 r.

W imieniu Komitetu Ambasadorów AKP-UE

R. MAKONGO

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 27.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 95 z dnia 15 kwietnia 2010 r.)

Strona 17, art. 14 ust. 3:

zamiast: „..., by nadawcy podlegający ich jurysdykcji nie wykonywali praw wyłącznych, które nabyli po dniu 18 grudnia 2007 r., w sposób ...”,

powinno być: „..., by nadawcy podlegający ich jurysdykcji nie wykonywali praw wyłącznych, które nabyli po dniu 30 lipca 1997 r., w sposób ...”.

Sprostowanie do dyrektywy 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym

(Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich L 167 z dnia 22 czerwca 2001 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 17, tom 1, s. 230)

Strona 237, art. 5 ust. 3 lit. o):

zamiast: „o) korzystania w niektórych innych przypadkach o mniejszym znaczeniu, jeśli wyjątki lub ograniczenia są już przewidziane w prawie krajowym i o ile dotyczy jedynie analogicznych form korzystania i nie narusza swobodnego obrotu towarów i usług na obszarze Wspólnoty bez naruszania innych wyjątków i ograniczeń zawartych w niniejszym artykule.”,

powinno być: „o) korzystania w niektórych innych przypadkach o mniejszym znaczeniu, jeśli wyjątki lub ograniczenia są już przewidziane w prawie krajowym i o ile dotyczy jedynie analogowych form korzystania i nie narusza swobodnego obrotu towarów i usług na obszarze Wspólnoty, bez naruszania innych wyjątków i ograniczeń zawartych w niniejszym artykule.”.

CENY PRENUMERATY w 2010 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Format CD-ROM zostanie w ciągu roku 2010 zastąpiony formatem DVD.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL